**Zeitschrift:** Sonos / Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und

Hörgeschädigten-Organisationen

Herausgeber: Sonos Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-

Organisationen

**Band:** 101 (2007)

Heft: 4

Rubrik: Leben und Glauben

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# ER versteht sie auch!

Was verbindet die Gebärdensprache mit den biblischen Texten? Hat es wohl in den biblischen Texten Aussagen über die Gebärdensprache? Gibt es Anhaltspunkte für ein bestimmtes Bild über die Gebärdensprache von Gehörlosen? Vielleicht... Schauen wir mal genau hin!

Wer Kirchen besucht und an Gottesdiensten teilnimmt, wird häufig über das Leben Jesu und auch über Gott etwas erfahren.. Über Geschichten des alten und neuen Testamentes wird gepredigt. Immer wieder geht es um den Kern der biblischen Botschaft für unser Leben. Wie kann uns der Glaube in unserem Alltagsleben unterstützen? Die kirchliche Gemeinschaft ist immer auch ein Ort der Stille und Besinnung, eine Möglichkeit für eine Beziehung zum Gespräch mit Gott. Dafür hat es spezielle Kirchen- und Gemeinderäume, wo dieses möglich ist.

Nun zu zwei biblischen Textstellen, wo für mich etwas über die Gebärdensprache ausgesagt ist

Im Markusevangelium erzählt der Evangelist über eine Wunderheilung von Jesus. «Man brachte Jesus einen «Taubstummen». Er heilte mit seiner Hand seine Ohren und Zunge, dann konnte der Mann wieder hören und sprechen. Ich kann mir gut vorstellen, dass Jesus mit dem Menschen in einer Gebärdensprache gesprochen hat.

Segnende Hand Gottes. Ansicht des Handrückens. Mosaik, Basilica di San Vitale, Ravenna, Italien, aus dem 6. Jahrhundert. Früher und heute bei den Gehörlosen als Handsymbol:

I love you

Gehörlosen häufig aufgeregt reagieren, wenn man ihnen mit der Geschichte von der Wunderheilung des «Taubstummen» kommt. Viele können sich gegenüber dieser biblischen Erzählung gar nicht öffnen. Die Wunderheilung für Stumme (dann noch «taub-stumm) wollen sie kaum wahrnehmen. Auch im Zusammenhang mit dem Wort «taubstumm» reagieren Gehörlose heftig, und sie wollen es überhaupt nicht akzeptieren. Die Gehörlosen sind visuelle Menschen und so möchten sie betrachtet werden. Das kann ich gut verstehen. Ich bin auch einer davon! Was bringt die Heilung?

Bin so mit der Lebenssituation zufrieden.

Wie soll die Heilung Unverständnis und

Mühe überwinden? Ich suche nach einem

Ich weiss aus eigener Erfahrung, dass die

anderen Weg der Deutung für mich. Für mich ist es eher ein «mystisches Bild»: Da hat einer göttliche Macht, der alles revolutionär verändert und neu macht: Heil macht durch die Anerkennung des Menschen wie er ist: einfach gut! So ist auch der «taubstumme» Mensch gut von seinem Ursprung her! wie alle anderen Menschen und es fehlt ihm gar nicht etwas vor Gott. Eine Wohltat Gottes! Gleichwohl braucht er aber auch die Heilszuwendung Gottes!

In der Markuserzählung blickt Jesus zum Himmel und rief: «Öffne Dich!». Er möchte die Beziehung mit Gott wieder herstellen; eben über das Hören und Sprechen hinaus! Ich betrachte es so. Jesus ist da nicht eben ein besonders frommer Mensch. Es geht ihm vielmehr um eine ganz liebevolle Zuwendung zu einem einzelnen Menschen. Und diese Begegnung löst andererseits eine Handlung aus, die die Welt verändern sollte. Und Jesus sprach mit vielerlei Zei-

chen; sicher auch Gebärden gemeint, um dem Menschen einfach in seiner Botschaft nahe zu sein. Da ist es für mich unwichtig, ob Jesus Wortsprache, Gebärdensprache usw. verwendet hat und was gar noch zuerst da war in seiner Botschaft. Ein sinnloser Streit «um des Kaisers Bart». Es gibt für mich eine enge Verbindung zwischen biblischer Botschaft von Jesu Gebärdensprache: oder so!

Eine andere biblische Erzählung macht mir das

deutlich: das Pfingstereignis! In der Apostelgeschichte wird erzählt über die Zusammenkunft der Menschen nach der Auferstehung Jesu. Der Jüngerkreis und die versammelte Gemeinde war überrascht. Da kam plötzlich vom Himmel her ein Brausen, wie wenn ein heftiger Sturm daherfährt und erfüllte das ganze Haus. Es erschienen Flammenzungen auf jeden Köpfen. Alle wurden mit dem Heiligen Geist erfüllt und begannen in fremden Sprachen zu reden, wie es der Geist ihnen eingab. Da waren sicher auch einige Gehörlose dabei und sie verständigten sich durch die Gebärdensprache mit der Kraft des Heiligen Geistes.

Gian Reto Janki, gehörlos ökum. Gehörlosen-Jugendarbeit

## Kirchliche

## Katholische Gehörlosengemeinden

#### **REGION AARGAU**

Kath. Gehörlosenseelsorge im Kt. Aargau Schönaustr. 21, Kanti Foyer, 5400 Baden Peter Schmitz- Hübsch Gehörlosenseelsorger Gian Reto Janki Gehörlosen-Jugendarbeiter

Tel. 056 222 30 86 Fax 056 222 30 57

E-Mail kath.gl-seelsorge.aa@bluewin.ch

www.ag.kath.ch

Oekumenische Gehörlosen-Jugendarbeit Zürich und Aargau Gian-Reto Janki, Jugendarbeiter, gehörlos,

Auf der Mauer 13, 8001 Zürich Telescrit 044 252 51 56 Fax 044 252 51 55

E-Mail jugend.gehoerlos@kirchen.ch

**Sonntag, 1. April 2007, 09.30 Uhr** Palmsonntag, mit hörender Gemeinde in St. Agatha, Dietikon

Freitag, 6. April 2007, 12.00 Uhr Ökumenischer Zürcher Kreuzweg Stadt Zürich, Start Augustinerkirche

**Montag, 9. April 2007, 14.15 Uhr** Ökumenischer Ostergottesdienst Reformierte Kirche in Wettingen

### **REGION ZÜRICH**

Katholische Gehörlosenseelsorge Zürich Beckenhofstrasse 16, 8006 Zürich Briefadresse: PF 407, 8035 Zürich

Telescrit 044 360 51 53 Telefon 044 360 51 51 Fax 044 360 51 52

Mail info@gehoerlosenseelsorgezh.ch www.gehoerlosenseelsorgezh.ch

Sonntag, 1. April 2007, 09.30 Uhr Palmsonntag, mit hörender Gemeinde in St. Agatha, Dietikon

Freitag, 6. April 2007, 12.00 Uhr Ökumenischer Zürcher Kreuzweg Stadt Zürich, Start Augustinerkirche

Sonntag, 8. April 2007, 14.30 Uhr Ökumenischer Ostergottesdienst Gehörlosenkirche Zürich-Oerlikon Reformierte und katholische Gehörlosengemeinde des Kantons Zürich

**Sonntag, 29. April 2007, 14.30 Uhr** Katholischer Gottesdienst Gehörlosenkirche Zürich-Oerlikon

### **REGION BASEL**

Katholische Hörbehindertenseelsorge KHS Basel, Häslirain 31, 4147 Aesch BL

Telefon 061 751 35 00 Fax 061 751 35 02 E-Mail khs.rk@bl uewin.ch